

# Request Form for Translation

Translation Branch  
The world of foreign prior art to you.

U. S. Serial No. : 09/800,515  
Requester's Name: Manuel L. Barbee  
Phone No. : 703-308-0979  
Fax No. : \_\_\_\_\_  
Office Location: CP4-8B14  
Art Unit/Org. : 2857  
Group Director: \_\_\_\_\_

PTO 2003-591

S.T.I.C. Translations Branch

Is this for Board of Patent Appeals? No  
Date of Request: 11/12/02  
Date Needed By: 11/26/02  
(Please do not write ASAP-indicate a specific date)

SPE Signature Required for RUSH:

## Document Identification (Select One):

\*\*(Note: Please attach a complete, legible copy of the document to be translated to this form)\*\*

1. ☒ Patent Document No. JP 2000-22192  
Language Japanese  
Country Code JP  
Publication Date 1/21/2000  
No. of Pages \_\_\_\_\_ (filled by STIC)  
2. ☐ Article Author \_\_\_\_\_  
Language \_\_\_\_\_  
Country \_\_\_\_\_  
3. ☐ Other Type of Document \_\_\_\_\_  
Country \_\_\_\_\_  
Language \_\_\_\_\_

## Document Delivery (Select Preference):

☐ Delivery to Exmr. Office/Mailbox Date: 11-21-02 (STIC Only)  
☐ Call for Pick-up Date: \_\_\_\_\_ (STIC Only)

## STIC USE ONLY

### Copy/Search

Processor: AK  
Date assigned: 11-12  
Date filled: 11-12  
Equivalent found: \_\_\_\_\_ (Yes/No)

### Translation

Date logged in: 11-12-02  
PTO estimated words: 16  
Number of pages: \_\_\_\_\_  
In-House Translation Available: \_\_\_\_\_

### In-House:

Translator: \_\_\_\_\_  
Assigned: \_\_\_\_\_  
Returned: \_\_\_\_\_

### Contract r:

Name: AM  
Priority: 11-13-02  
Sent: 11-20-02  
Returned: \_\_\_\_\_

Doc. No.: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

Phone: 308-0881  
Fax: 308-0989  
Location: Crystal Plaza 3/4  
Room 2C15

To assist us in providing the most c st effective service, please answer these questions:

Will you accept an English Language Equivalent?  
Yes (Yes/No)

Will you accept an English abstract?  
No (Yes/No)

Would you like to review this document with a translator prior to having a complete written translation? (Translator will call you to set up a mutually convenient time)  
No (Yes/No)

## Will you accept a Human Assisted Machine Translation?

--It is the default for Japanese Patents, '93 and onwards, with avg. 5-day turnaround after receipt.  
NOTE: This is not a printout from the JPO Website.

Yes (Yes/No)

L Number	Hits	Search Text	DB	Time stamp
1	8	(diagnosing diagnose) with cause and photovoltaic	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:30
2	0	(diagnosing diagnose) with (normality abnormality) same past adj measurement	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:31
3	1	(diagnosing diagnose) with (normal abnormal) same past adj measurement	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:31
4	1	(diagnosing diagnose) with (normal abnormal) same (previous earlier) adj measurement	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:33
5	12	reference adj (measurement characteristic) same (past previous earlier) adj measurement	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:47
7	1	solar adj radiation adj amount adj measurement	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:53
8	169	solar adj radiation adj (amount measurement)	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:53
-	48	photovoltaic adj power adj system	USPAT; US-PGPUB	2002/11/05 09:58
-	227	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose)) and (comparing compare comparison comparator)	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 09:35
-	10	photovoltaic adj power adj system	EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/05 09:59
-	74	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) with (test testing) and (reference threshold) and installation	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/05 10:18
-	10	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose test testing) and installation adj condition	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/05 15:59
-	18	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose test testing) and installation adj site	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/05 16:10
-	1	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose test testing) and installation adj direction	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/05 16:11
-	7	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose test testing) and installation adj angle	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 08:48

-	235	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose test testing) and configuration same condition	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 08:50
-	140	((photovoltaic adj power) or (solar adj (battery cell panel))) and (diagnosing diagnosis diagnostic diagnose)) and threshold	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 10:49
-	95	(photovoltaic adj power) and (voltage energy) with (threshold comparator comparison compare)	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 14:49
-	290	(solar adj panel) and (voltage energy) with (threshold comparator comparison compare)	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/07 14:45
-	91	pyrheliometer	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/06 15:03
-	587	(solar adj (battery cell panel)) same (voltage energy) with (threshold comparator comparison compare)	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/07 17:28
-	1	reference adj output adj characteristic and photovoltaic	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/07 17:30
-	20	reference adj output adj characteristic	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/07 17:33
-	225	output adj characteristic and photovoltaic	USPAT; US-PGPUB; EPO; JPO; DERWENT; IBM_TDB	2002/11/12 10:26

Dialog DataStar

options

logoff

feedback

help

databases

easy search

Advanced Search: INSPEC - 1969 to date (INZZ)

limit

Search history:

No.	Database	Search term	Info added since	Results	
1	INZZ	photovoltaic ADJ power ADJ system	unrestricted	247	<a href="#">show titles</a>
2	INZZ	(photovoltaic ADJ power OR solar ADJ (battery OR cell OR panel)) AND (diagnosing OR diagnosis OR diagnostic OR diagnose) AND (comparing OR compare OR comparison OR comparator)	unrestricted	2	<a href="#">show titles</a>
3	INZZ	(photovoltaic ADJ ower OR solar ADJ (batory OR cell OR panel)) WITH (test OR testing) AND (reference OR threshold) AND installation	unrestricted	0	-
4	INZZ	photovoltaic ADJ power AND (diagnose OR diagnosing OR diagnosis OR diagnose OR test OR testing) AND installation ADJ (condition OR site OR direction OR angle)	unrestricted	1	<a href="#">show titles</a>
5	INZZ	(photovoltaic ADJ power OR solar ADJ (battery OR cell OR panel)) AND (diagnosing OR diagnosis OR diagnostic OR diagnose OR test OR testing) AND configuration SAME condition	unrestricted	4	<a href="#">show titles</a>
6	INZZ	(diagnosing OR diagnosis OR diagnostic OR diagnose) WITH cause AND photovoltaic	unrestricted	0	-
7	INZZ	(diagnosing OR diagnosis OR diagnostic OR diagnose) WITH (normality OR normal OR abnormality OR abnormal) SAME past ADJ measurement	unrestricted	0	-
8	INZZ	reference ADJ (measurement OR characteristic) SAME (past OR previous OR earlier OR pri r) ADJ measurement	unrestricted	0	-
9	INZZ	s lar ADJ radiation ADJ amount ADJ measurement	unrestricted	0	-
10	INZZ	solar ADJ radiation ADJ (amount	unrestricted	0	-

10	INZZ	OR measurement)	unrestricted	62	show titles
----	------	-----------------	--------------	----	-------------

[hide history](#)Enter your search term(s): [Search tips](#) whole document ▼Information added since:  or: none ▼  
(YYYYMMDD)**search**

Select special search terms from the following list(s):

- ☐ Classification codes A: Physics, 0-1
- ☐ Classification codes A: Physics, 2-3
- ☐ Classification codes A: Physics, 4-5
- ☐ Classification codes A: Physics, 6
- ☐ Classification codes A: Physics, 7
- ☐ Classification codes A: Physics, 8
- ☐ Classification codes A: Physics, 9
- ☐ Classification codes B: Electrical & Electronics, 0-5
- ☐ Classification codes B: Electrical & Electronics, 6-9
- ☐ Classification codes C: Computer & Control, 0-9
- ☐ Classification codes D: Information Technology, 0-9
- ☐ Treatment codes
- ☐ INSPEC sub-file
- ☐ Publication types
- ☐ Language of publication

**Top - News & FAQs - Dialog**

© 2002 Dialog